CENTEK®



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

МОРОЗИЛЬНЫЙ ЛАРЬ
CT–1766, CT–1767

МОЩНОСТЬ • КАЧЕСТВО • ДИЗАЙН

СОДЕРЖАНИЕ

1. Меры безопасности
2. Комплектность
3. Описание прибора
4. Установка прибора
5. Эксплуатация прибора
6. Очистка прибора
7. Устранение неполадок
8. Технические характеристики
9. Защита окружающей среды, утилизация прибора
10. Информация о сертификации, гарантийные обязательства
11. Информация о производителе, импортере

Уважаемый потребитель!

Благодарим Вас за выбор продукции ТМ «Centek». Мы гарантируем безупречное функционирование данного изделия при соблюдении правил его эксплуатации.

Пожалуйста, перед началом эксплуатации внимательно изучите данную инструкцию, которая содержит важную информацию по правильной и безопасной эксплуатации прибора. Позаботьтесь о сохранности данной инструкции.
Изготовитель не несет ответственности в случае использования прибора не по прямому назначению и при несоблюдении правил и условий, указанных в настоящей инструкции, а также в случае попыток неквалифицированного ремонта прибора.
Если Вы желаете передать прибор для использования другому лицу, пожалуйста, передавайте его вместе с настоящей инструкцией.

Морозильный ларь является бытовым прибором и не предназначен для использования в промышленных целях!

1. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Приобретенный Вами прибор соответствует всем официальным стандартам безопасности, применимым к электроприборам в Российской Федерации.
Для обеспечения безопасности и продления срока эксплуатации внимательно прочитайте данное руководство и маркировки перед использованием прибора и соблюдайте следующие указания по безопасности. Сохраните эту инструкцию для дальнейшего использования.

УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ И КОММЕНТАРИИ

ВНИМАНИЕ!

Несоблюдение данных мер безопасности может привести к несчастным случаям.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Используйте только источник питания 220–240 В переменного тока, 50 Гц.
- При подключении старайтесь не использовать переходники и удлинители.
- Не храните в приборе вещества, такие как эфир, этанол, бензин и т.д., которые легко испаряются, воспламеняются или взрываются.
- Не ставьте тяжелые предметы на прибор и не проливайте на него воду.
- Если вы заметили необычный шум, запах или дым при эксплуатации прибора, либо иные дефекты, необходимо отключить питание и связаться с представителями сервисной службы.

Избегайте повреждения кабеля питания:

1. Запрещается замена кабеля питания.
2. Не ставьте на кабель питания тяжелые предметы.
3. Держите кабель питания на расстоянии от источников тепла.
4. При отключении прибора от сети тяните за вилку, а не за шнур питания.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Не подключайте слишком много приборов к одной цепи питания, так как это может вызвать возгорание.
- Протрите внутреннюю поверхность прибора мягкой тканью, смоченной в теплой воде.
- Не прикасайтесь влажными руками к внутренним стенкам прибора или к продуктам, лежащим в приборе.
- Необходимо сохранять циркуляцию воздуха рядом с прибором во время его работы. Расстояние между прибором и стенами должно составлять минимум 10 см.

ВНИМАНИЕ!

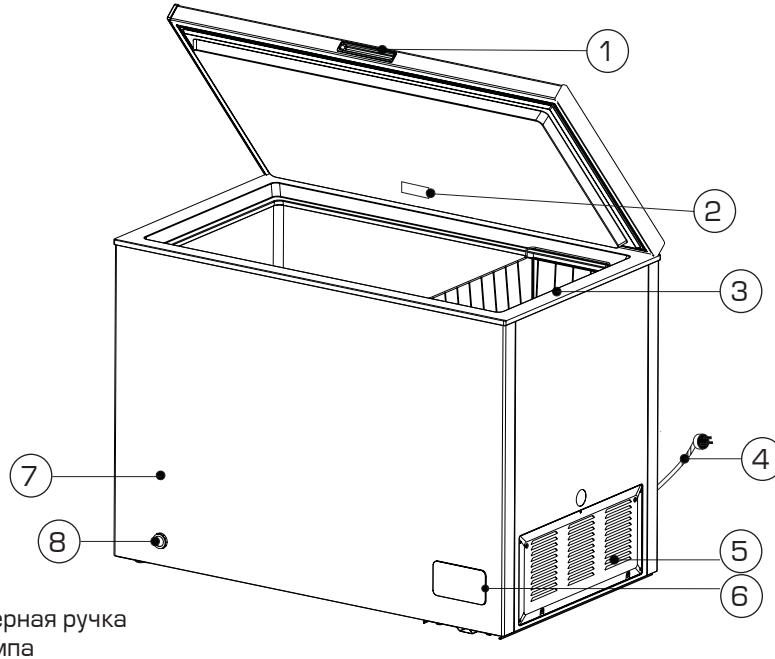
- Перед подключением прибора к источнику питания дайте ему постоять в вертикальном положении в течение 2 часов. Это позволит снизить вероятность возникновения неисправности в системе охлаждения из–за транспортировки.
- Охлаждение в приборе обеспечивает хладагент, который заправляют в него с использованием специального оборудования. Не допускайте повреждения трубы циркуляции хладагента.
- Выйдя из трубок, хладагент может воспламениться или нанести вред Вашему здоровью. Если повреждение контура хладагента все же произошло, избегайте любых видов открытого огня или потенциальных источников воспламенения, а также проветрите комнату, где стоит прибор, в течение нескольких минут.
- Этот прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостаточным опытом и знаниями, если только они не находятся под контролем или инструктированием по вопросам использования прибора со стороны лиц, ответственных за их безопасность.
- Когда температура окружающей среды и влажность очень высокие, может появиться иней или конденсация на стенках прибора, вытрите их сухой тряпкой.

- Если шнур питания поврежден, он должен быть заменен производителем, сервисным агентом или квалифицированными лицами, чтобы избежать опасности.
- Никогда не включайте прибор с признаками повреждения. Если у вас возникли сомнения в исправности прибора, обратитесь в сервисную службу.

2. КОМПЛЕКТОСТЬ

– Морозильный ларь – 1 шт.
– Корзина для хранения продуктов – 4 шт.
– Скребок для льда – 1 шт.
– Руководство пользователя – 1 шт.

3. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА



1. Дверная ручка
2. Лампа
3. Корзина для хранения продуктов
4. Шнур питания
5. Решетка
6. Панель управления
7. Корпус ларя
8. Дренажное отверстие

4. УСТАНОВКА ПРИБОРА

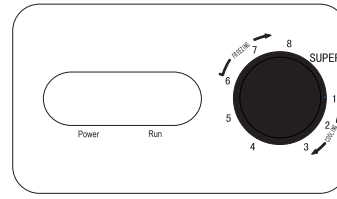
1. Необходимо обеспечить ровное положение прибора при транспортировке. Не переворачивайте прибор. Не допускается наклон прибора более чем на 45^0.

2. Данный прибор нельзя встраивать или устанавливать в нишах.
3. Не устанавливайте прибор в помещениях с очень высокой температурой и влажностью.
4. Оставьте пространство минимум 10 см между задней и боковой сторонами прибора, что позволит воздуху правильно циркулировать.
5. Устанавливайте прибор в месте, защищенном от прямых солнечных лучей и источников тепла. Прямые солнечные лучи могут повлиять на акриловое покрытие, а от источников тепла может увеличиться потребление электроэнергии. Очень низкая температура окружающей среды также может привести к тому, что прибор не будет работать должным образом.
6. После включения прибора в розетку дайте ему достаточно охладиться в течение 2–3 часов перед размещением продуктов.

5. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

УСТАНОВКА ТЕМПЕРАТУРЫ

1. Температура в приборе регулируется при помощи панели управления (6), которая расположена в правом нижнем углу.
2. Панель управления представлена двумя индикаторами зеленого и красного цветов. Индикатор «POWER» (зеленого цвета) означает, что прибор включен в сеть. Индикатор «RUN» (красного цвета) указывает на работу компрессора.
3. Заданная температура регулируется ручкой термостата. Цифры 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 не означают конкретные температуры, чем ниже число, тем выше будет температура и наоборот.



4. Диапазон 1–2–3 обозначает охлаждение (температура 0 °C – 10 °C). Прибор работает как холодильник.
5. Диапазон 4–5–6–7–8 (SUPER) обозначает замораживание (температура –12 °C – (– 24 °C)). Прибор работает как морозильный ларь.
6. При повороте в положение «SUPER» прибор переходит в режим быстрой заморозки, и компрессор не остановится, пока вы не повернете ручку в другое положение.

ВНИМАНИЕ!

- Установив термостат в положение «OFF», цикл охлаждения остановится, но питание прибора не прекратится. Для отключения прибора от сети выньте штепсельную вилку из розетки.
- Если прибор был выключен, Вам следует подождать 3–5 минут, перед тем как включить его повторно. Если попытаться включить прибор раньше указанного интервала времени, может произойти повреждение элементов питания и компрессора.
- Если прибор перегружен продуктами – охлаждение не будет достаточно интенсивным.

ХРАНЕНИЕ ПРОДУКТОВ

- При замораживании продуктов в приборе ручка термостата устанавливается в максимальное положение за 2–3 часа до укладки продуктов для получения наименьшей температуры в приборе.
- По прошествии этого времени переключатель из максимального положения следует перевести в среднее положение.
- Не рекомендуется часто открывать крышку прибора, а также оставлять ее открытой на длительное время.
- У всех продуктов срок хранения разный и не рекомендуется его превышать. Следует соблюдать рекомендации по хранению замороженных продуктов при размораживании прибора.
- Коммерческие упакованные замороженные продукты должны храниться в соответствии с инструкциями производителя.
- Поместите замороженные продукты в прибор сразу же после их покупки. Следуйте инструкциям по хранению, которые указаны на упаковке производителем.
- Корзина для хранения продуктов предназначена для хранения продуктов нестандартной формы. Чтобы добраться к другим продуктам в приборе, сдвиньте корзину в сторону или поднимите ее.
- Не допускается помещать в прибор горячие и теплые продукты, а также жидкие продукты в стеклянной таре, прохладительные напитки и углекислотные жидкости в бутылках и банках.

РАЗМОРОЗКА

Для более эффективной работы и более низкого потребления энергии размораживайте прибор каждый раз, когда толщина льда достигает 5–10 мм. Выбирайте время для разморозки при небольшом запасе замороженных продуктов.

ВНИМАНИЕ!

Не используйте кипяток для удаления намерзаний, это может повредить пластиковые детали.
Не используйте острые предметы для устранения льда, так как они могут повредить прибор.
Не используйте хлорсодержащие средства и кислоты в процессе очистки.

- Отключите прибор от электросети.
- Выньте все продукты из прибора.
- Откройте пробку дренажной системы, находящуюся на дне внутренней поверхности корпуса.
- Установите емкость для сбора талой воды под сливным отверстием.
- Оставьте крышку прибора открытой.
- Удалите слой льда, когда он начнет таять. Это сократит время размораживания.
- После оттаивания промойте внутреннюю поверхность прибора тканью, смоченной теплым раствором мыльной воды, после чего насухо протрите мягкой тканью.

ПРИМЕЧАНИЕ

Обычно разморозка занимает несколько часов.
Полейте чуть теплой (не горячей!) водой лед, это поможет ему быстрее оттаять.

6. ОЧИСТКА ПРИБОРА

- Рекомендуем тщательно очистить прибор сразу после установки.
- Отключите прибор от сети, извлеките все продукты и корзину.
- Протрите внутреннюю поверхность тканью, смоченной теплым раствором воды и соды. Придерживаясь пропорций: 2 ст. л. соды на 1 л воды.
- Промойте корзину для продуктов, используя мягкое моющее средство.
- Содержите прокладки (уплотнители) дверцы в чистоте для эффективной работы прибора.
- Корпус прибора должен быть очищен мягким моющим средством и теплой водой.
- Протрите насухо прибор с помощью мягкой ткани.
- Теплообменник конденсатора следует пропылесосить, если он пыльный или грязный.
- Рекомендуем производить очистку во время разморозки прибора. Это позволит избежать появление неприятного запаха и сделает работу прибора более эффективной.

ПРИОСТАНОВКА РАБОТЫ ПРИБОРА

1. Выньте все замороженные продукты из прибора.
2. Отключите прибор.
3. Проведите очистку прибора.
4. Оставьте дверцу приоткрытой, чтобы избежать возможного образования конденсата, плесени или неприятного запаха.
5. Не оставляйте детей без присмотра. Прибор должен находиться вне досягаемости детей.
6. Если Вы планируете приостановить работу прибора на период менее трех недель, то его можно оставить включенным.

ТРАНСПОРТИРОВКА ПРИБОРА

1. Производите транспортировку прибора в упаковке в вертикальном рабочем положении любым видом крытого транспорта. Надежно закрепите прибор, чтобы исключить возможные удары и перемещение его внутри транспортных средств.
2. При погрузочно–разгрузочных работах не допускается наклонять морозильный ларь на угол свыше 45° во избежание повреждения компрессора или всей системы.

7. УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

Проблема	Причина
Прибор не работает	Прибор не включен. Сработал автоматический выключатель или предохранитель. Термостат находится в положении «OFF».
Компрессор часто выключается и включается	Слишком высокая комнатная температура. Прибор перегружен продуктами. Слишком часто открывается дверца. Дверца не полностью закрыта. Неправильно установлен режим температуры. Не полностью герметизирован уплотнитель дверцы. Прибор установлен близко к стене. Прибор отключали на длительный период, ему необходимо 2–3 часа для полного охлаждения.
Температура недостаточно низкая	Установлена высокая температура. Установите более низкую температуру. Через несколько часов температура стабилизируется. Дверца прибора остается открытой слишком долго или открывается слишком часто. Дверь не закрыта полностью. Плохая герметизация уплотнителя дверцы. В приборе хранилось большое количество теплой или горячей пищи. Подождите, пока прибор достигнет своей выбранной температуры. Прибор отключали на длительный период, ему необходимо 2–3 часа для полного охлаждения.
Температура очень низкая	Установлена слишком низкая температура. Установите температуру выше. Через несколько часов температура стабилизируется.
Во время работы компрессора слышен звук потрескивания	Металлические части подвергаются расширению и сжатию, как в трубах с горячей водой. Это нормально. Звук будет появляться или исчезать, пока прибор продолжает работать.
Булькающие звуки, похожие на кипение воды	Хладагент (используется для охлаждения прибора) циркулирует по всей системе. Это нормально.
Прибор вибрирует	Проверьте, ровно ли установлен прибор. Пол неровный или прогибается. Прибор установлен на пол, который незначительно движется. Убедитесь, что пол полностью выдерживает прибор. Выровняйте прибор, поставив деревянные или металлические прокладки под ее угловые части. Прибор касается стены. Переустановите прибор или переместите его от стены.
Дверца неправильно закрывается	Прибор стоит неровно. Прокладка дверцы грязная. Неправильно установлена корзина для продуктов.
Поверхность компрессора становится горячей	Это нормально. Не дотрагивайтесь до компрессора.

8. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель		**СТ–1766**	**СТ–1767**
Климатический класс		SN/N/ST/T	SN/N/ST/T
Мощность		255 Вт	250 Вт
Объем морозильной камеры		368 л	418 л
Температура морозильной камеры		–12 °С – (– 24 °С), 0 °С – 10 °С	–12 °С – (– 24 °С), 0 °С – 10 °С
Напряжение		220–240 В	220–240 В
Номинальная частота		50 Гц	50 Гц
Ток		1.13 А	1.5 А
Уровень шума		44 дБ	43 дБ
Потребление электроэнергии		0.832 кВт/24 ч	0.912 кВт/24 ч
Класс энергопотребления		A+	A+
Хладагент		R290 (80 г)	R290 (90 г)
Вес нетто		51 кг	55.5 кг
Габариты	ширина	1255 мм	1416 мм
	глубина	745 мм	750 мм
	высота	825 мм	825 мм

9. ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ, УТИЛИЗАЦИЯ ПРИБОРА

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Упаковка, сам прибор сделаны из материалов, которые могут быть использованы повторно.
По возможности при утилизации выбрасывайте их в контейнер, предназначенный для повторно используемых материалов.

УТИЛИЗАЦИЯ ПРИБОРА

Прибор по окончании срока службы может быть утилизирован отдельно от обычного бытового мусора. Его можно сдать в специальный пункт приема электронных приборов и электроприборов на переработку.
Материалы перерабатываются в соответствии с их классификацией. Сдав этот прибор по окончании его срока службы на переработку, Вы внесете большой вклад в защиту окружающей среды. Список пунктов приема электронных приборов и электроприборов на переработку Вы можете получить в муниципальных органах государственной власти.

10. ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ, ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Товар сертифицирован в соответствии с законом «О защите прав потребителей».

Прибор соответствует всем официальным национальным стандартам безопасности, применимым к электроприборам в Российской Федерации.

Установленный производителем в порядке п. 2 ст. 5 Федерального закона РФ «О защите прав потребителей» срок службы для данного изделия составляет 10 лет с даты реализации конечному потребителю при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами. Дата производства изделия указана в серийном номере (2 и 3 знаки – год, 4 и 5 знаки – месяц производства). По окончании срока службы обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр для получения рекомендаций по дальнейшей эксплуатации прибора.

Гарантийное и послегарантийное обслуживание осуществляется генеральным сервисным центром ООО «Ларина–Сервис», г. Краснодар. Тел.: 8 (861) 991–05–42. О наличии сервисного центра в Вашем городе Вы можете узнать по указанному телефону или на сайте **www.centek.ru.**

Продукция имеет сертификат соответствия:

№ ТС RU C–SG.ЫЖ01.В.00210 от 16.07.2018 г.

Продукция сертифицирована и соответствует всем требуемым европейским и российским стандартам

11. ИНФОРМАЦИЯ О ПРОИЗВОДИТЕЛЕ, ИМПОРТЕРЕ

Импортер на территорию РФ: ООО «Ларина–Электроникс».

Адрес: Россия, 350023, Краснодарский кр., г. Краснодар, ул. Крылатая (Пашковский жилой массив тер.), вл. 18, лит. А, эт. 2, пом. 15.

Тел.: 8 (861) 2–600–900.

CENTEK®

Данные отрывные купоны заполняются представителем фирмы-продавца

М.П.

КУПОН №3	
ИЗДЕЛИЕ	
МОДЕЛЬ	
СЕРИЙНЫЙ НОМЕР №	
ДАТА ПРОДАЖИ	
ФИРМА-ПРОДАВЕЦ	

М.П.

КУПОН №2	
ИЗДЕЛИЕ	
МОДЕЛЬ	
СЕРИЙНЫЙ НОМЕР №	
ДАТА ПРОДАЖИ	
ФИРМА-ПРОДАВЕЦ	

М.П.

КУПОН №1	
ИЗДЕЛИЕ	
МОДЕЛЬ	
СЕРИЙНЫЙ НОМЕР №	
ДАТА ПРОДАЖИ	
ФИРМА-ПРОДАВЕЦ	

CENTEK®

Данные отрывные купоны заполняются представителем сервисного центра, проводящего ремонт изделия. После проведения ремонта данный гарантийный талон (за исключением заполненного отрывного купона) должен быть возвращен Владельцу.

КУПОН №3	
МОДЕЛЬ	
СЕРИЙНЫЙ НОМЕР №	
ДАТА ПОСТУПЛЕНИЯ В РЕМОНТ	
ДАТА ВЫДАЧИ	
ВИД РЕМОНТА	

М.П.

КУПОН №2	
МОДЕЛЬ	
СЕРИЙНЫЙ НОМЕР №	
ДАТА ПОСТУПЛЕНИЯ В РЕМОНТ	
ДАТА ВЫДАЧИ	
ВИД РЕМОНТА	

М.П.

КУПОН №1	
МОДЕЛЬ	
СЕРИЙНЫЙ НОМЕР №	
ДАТА ПОСТУПЛЕНИЯ В РЕМОНТ	
ДАТА ВЫДАЧИ	
ВИД РЕМОНТА	

М.П.

CENTEK®

Гарантийный талон
№ _____

Талон действителен при наличии всех штампов и отметок

Внимание! Пожалуйста, потребуйте от продавца полностью заполнить гарантийный талон и отрывные талоны.

Заполняется фирмой-продавцом	
Изделие	
Модель	
Серийный номер	
Дата продажи	
Фирма-продавец	

Юридический адрес фирмы-продавца

ФИО и телефон покупателя

Подпись продавца

Печать продающей организации

УВАЖАЕМЫЙ ПОТРЕБИТЕЛЬ!

Срок гарантии на прибор составляет 24 месяца с даты реализации конечному потребителю. Данным гарантийным талоном производитель подтверждает исправность данного прибора и берет на себя обязательство по бесплатному устранению всех неисправностей, возникших по вине производителя.
Гарантийный ремонт может быть произведен в авторизованном сервисном центре изготовителя ООО «Ларина–Сервис», находящемся по адресу: г. Краснодар, ул. Демуса, 14. Тел.: 8 (861) 991–05–42.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ:

1. Гарантия действует при соблюдении следующих условий оформления:
- правильное и четкое заполнение оригинального гарантийного талона изготовителя с указанием наименования модели, ее серийного номера, даты продажи, при наличии печати фирмы–продавца и подписи представителя фирмы–продавца в гарантийном талоне, печатей на каждом отрывном купоне, подписи покупателя.

Производитель оставляет за собой право на отказ в гарантийном обслуживании, в случае непредоставления вышеуказанных документов, или если информация в них будет неполной, неразборчивой, противоречивой.
2. Гарантия действует при соблюдении следующих условий эксплуатации:
- использование прибора в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации;
- соблюдение правил и требований безопасности.

3. Гарантия не включает в себя периодическое обслуживание, чистку, установку, настройку прибора на дому у владельца.
4. Случаи, на которые гарантия не распространяется:
- механические повреждения;
- естественный износ прибора;
- несоблюдение условий эксплуатации или ошибочные действия владельца;
- неправильная установка, транспортировка;
- стихийные бедствия (молния, пожар, наводнение и др.), а также другие причины, независящие от продавца и изготовителя;
- попадание внутрь прибора посторонних предметов, жидкостей, насекомых;
- ремонт или внесение конструктивных изменений неуполномоченными лицами;
- использование прибора в профессиональных целях (нагрузка превышает уровень бытового применения), подключение прибора к питающим телекоммуникационным и кабельным сетям, не соответствующим Государственным Техническим Стандартам;
- выход из строя перечисленных ниже принадлежностей изделия, если их замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия;

а) пульты дистанционного управления, аккумуляторные батареи, элементы питания (батарейки), внешние блоки питания и зарядные устройства;
б) расходные материалы и аксессуары (упаковка, чехлы, ремни, сумки, сетки, ножи, колбы, тарелки, подставки, решетки, вертелы, шланги, трубки, щетки, насадки, пылесборники, фильтры, поглотители запаха);
- для приборов, работающих от батареек, – работа с неподходящими или истощенными батарейками;
- для приборов, работающих от аккумуляторов, – любые повреждения, вызван–

ные нарушениями правил зарядки и подзарядки аккумуляторов.
5. Настоящая гарантия предоставляется изготовителем в дополнение к правам потребителя, установленным действующим законодательством, и ни в коей мере не ограничивает их.
6. Производитель не несет ответственности за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный продукцией ТМ «Centek», людям, домашним животным, имуществу потребителя и/или иных третьих лиц в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, установки изделия; умышленных и/или неосторожных действий (бездействий) потребителя и/или иных третьих лиц действия обстоятельств непреодолимой силы.
7. При обращении в сервисный центр прием изделия предоставляется только в чистом виде (на приборе не должно быть остатков продуктов питания, пыли и других загрязнений).

Производитель оставляет за собой право изменять дизайн и характеристики прибора без предварительного уведомления.

Срок службы 10 лет с даты реализации конечному потребителю при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами. По окончании срока службы обратитесь в авторизованный сервисный центр для получения рекомендаций по дальнейшей эксплуатации прибора.
Дата производства изделия указана в серийном номере (2 и 3 знаки – год, 4 и 5 знаки – месяц производства).

WWW.CENTEK.RU